

ЗМІСТ

УКРАЇНСЬКА МОВА

Борщевський С. В.

КОНЦЕПТУАЛЬНИЙ ПРОСТІР ЗАГОЛОВКІВ ЕСЕЇВ ПРОЄКТУ
«ДЕНЬ ПІСЛЯ ВІЙНИ»..... 1

Дзира І. Я.

ОСОБЛИВОСТІ ВИКОРИСТАННЯ ЕТИКЕТНИХ ФОРМУЛ
У КОМПОЗИЦІЙНІЙ РАМЦІ ДІЛОВОГО ЛИСТА ПОЧАТКУ XVIII СТ.
(НА МАТЕРІАЛІ «КНИГИ, ГЛАГОЛЕМОЙ ЛИСТОВНЯ» 1712 Р.).....7

Компанцева Л. Ф.

ЛІНГВОКОГНІТИВНІ АСПЕКТИ ДЕТЕРМІНОЛОГІЗАЦІЇ ВІЙСЬКОВИХ ТЕРМІНІВ
В УКРАЇНСЬКОМУ МЕДІАДИСКУРСІ..... 13

Кульбабська О. В.

РЕЧЕННЯ З ФРАГМЕНТОВАНИМИ КОМПОНЕНТАМИ
У ФОКУСІ СУЧАСНИХ МОВОЗНАЧИХ ДОСЛІДЖЕНЬ..... 18

Рейзіна Ю. В.

КОГНІТИВНІ СТРУКТУРИ В СЕМАНТИЦІ КОНЦЕПТУ «МЕТА»
В УКРАЇНСЬКІЙ МОВІ..... 25

Шаркань В. В.

«ВІСНИК МУКАЧІВСЬКОЇ ЕПАРХІЇ В ЧЕХО-СЛОВАЦЬКІЙ РЕПУБЛИЦІ»
ЯК ВИРАЗНИК МОВНО-НАЦІОНАЛЬНИХ ІДЕЙ Д. НЯРАДІ.....31

Шестакова С. О.

КУЛЬТУРА МОВЛЕННЯ ЯК СКЛАДНИК СУЧАСНОЇ УКРАЇНСЬКОЇ РИТОРИКИ36

Шульська Н. М., Кирилюк О. Л., Салтан В. Л.

ВІЙСЬКОВА ЛЕКСИКА ЯК ОСНОВА ДЛЯ ТВОРЕННЯ ПОЗИВНИХ УКРАЇНСЬКИХ
ЗАХИСНИКІВ І ЗАХИСНИЦЬ: НА МАТЕРІАЛІ МОВИ МЕДІА.....45

Шуляк С. А.

КОНЦЕПТИ РУКОТВОРНИХ ЗЕМНИХ ОБ'ЄКТІВ У ТЕКСТАХ
УКРАЇНСЬКИХ ЗАМОВЛЯНЬ.....51

СЛОВ'ЯНСЬКІ МОВИ

Коротич К. В.

СИНТАКСИЧНІ ЗАСОБИ ВПЛИВУ В ПОЛЬСЬКІЙ ВІДЕОРЕКЛАМІ ЇЖІ ТА НАПОЇВ...57

РОМАНСЬКІ ТА ГЕРМАНСЬКІ МОВИ

Благовірна-Храновська У. М.

БАГАТОШАРОВІСТЬ ТЕКСТУ ЛІТЕРАТУРНОЇ РЕЦЕНЗІЇ: ІНФОРМАЦІЙНА
ТА ОЦІННА ФУНКЦІЇ..... 63

Бурковська З. Є., Мелешко Л. Б., Ваврін Н. П.

ВПЛИВ ТЕХНОЛОГІЙ ШТУЧНОГО ІНТЕЛЕКТУ НА ЕВОЛЮЦІЮ НОРМ
АНГЛІЙСЬКОЇ ЛІТЕРАТУРНОЇ МОВИ ТА ФОРМУВАННЯ НОВИХ
МОВНИХ МОДЕЛЕЙ У НАУКОВОМУ ТА ПУБЛІЦИСТИЧНОМУ ДИСКУРСІ.....69

Воробйова Л. О., Оніщенко Н. А. ІНТЕРТЕКСТУАЛЬНІСТЬ ТА ФУНКЦІОНАЛЬНІСТЬ НІМЕЦЬКОМОВНИХ МУЛЬТИМОДАЛЬНИХ ЦИТАТНИХ ОДИНИЦЬ У ДИСКУРСІ СУЧАСНОГО НІМЕЦЬКОГО МІСТА.....	76
Hasanova N. H. PREPOSITIONS: METAPHORICAL EXTENSIONS OF PREPOSITIONS DENOTING ABSTRACT RELATIONS.....	85
Gasimova G. S. SYSTEMATICS OF THE CATEGORIES OF AFFIRMATION AND NEGATION IN MODERN GERMAN LANGUAGE: IN THE SYNTHESIS OF LOGIC, LANGUAGE AND THOUGHT.....	91
Заболотська О. О. ЗАСОБИ АКТУАЛІЗАЦІЇ КОНЦЕПТУ <i>ЛЮДСТВО</i> В АНГЛІЙСЬКОМОВНОМУ КІНОТЕКСТІ (НА МАТЕРІАЛІ КІНОСТРІЧКИ «INTERSTALLER»).....	98
Задорожна І. П., Косович О. В. СУЧАСНІ ТЕНДЕНЦІЇ ТА ТЕОРЕТИЧНІ ПІДХОДИ ДО ДОСЛІДЖЕННЯ ЯВИЩ ПЕРЕМИКАННЯ ТА ЗМІШАННЯ КОДІВ У КОНТЕКСТІ БІЛІНГВІЗМУ.....	103
Кабаченко І. Л., Малашевська І. Я. ДИДАКТИЧНІ ПІДХОДИ ДО НАВЧАННЯ АНАЛІТИЧНОГО ЧИТАННЯ НІМЕЦЬКОЮ МОВОЮ У ВИЩІЙ ШКОЛІ.....	110
Караваєва Т. Л. ЛІНГВОПРАГМАТИЧНІ ПАРАМЕТРИ АРГУМЕНТАЦІЇ У БІЗНЕС- ТА ЮРИДИЧНОМУ ДИСКУРСІ.....	116
Кемська Н. О. МЕТОДОЛОГІЯ ТА МЕТОДИКА ДОСЛІДЖЕННЯ АНГЛОМОВНОГО СУСПІЛЬНО-ПОЛІТИЧНОГО ТЕРМІНА.....	122
Kovalova K. O., Lesnevskaya K. V., Stashuk T. I. DISCOURSE ANALYSIS OF TECHNICAL DOCUMENTATION IN ENGLISH.....	128
Kovbasyuk L. A. DER KRIEG BEKENNT FARBE: PHRASEOLOGISMEN MIT FARBNAMEN IN DER DEUTSCHEN POLITISCHEN SPRACHE.....	133
Кучик Г. Б. ЛІНГВІСТИЧНІ ЗАСОБИ МАНІПУЛЯЦІЇ У ПОЛІТИЧНОМУ ДИСКУРСІ ЦИФРОВОЇ ДОБИ.....	139
Naghiyeva G. I. A SEMANTIC AND STRUCTURAL ANALYSIS OF IDIOMATIC EXPRESSIONS IN ENGLISH.....	147
Павлик О. Б., Сивик О. А., Рембач О. О. АКТУАЛЬНІ СТРАТЕГІЇ ІНТЕГРАЦІЇ ЛІНГВОКРАЇНОЗНАВСТВА У ВИКЛАДАННІ ІНОЗЕМНИХ МОВ.....	153
Панасюк Ю. В., Бабенко Є. Р. КОМУНІКАТИВНО-ПРАГМАТИЧНИЙ АСПЕКТ НЕОЛОГІЗМІВ У СУЧАСНОМУ АНГЛОМОВНОМУ ДИСКУРСІ.....	160

Рогач О. О., Тиводар А. О.

МАС-МЕДІЙНИЙ ДИСКУРС ВІЙНИ: ТЕМАТИЧНІ ФРЕЙМИ ТА РИТОРИЧНІ СТРАТЕГІЇ У МІЖНАРОДНИХ МЕДІА (НА ПРИКЛАДІ АНГЛОМОВНИХ ЧАСОПИСІВ FINANCIAL TIMES ТА THE GUARDIAN)..... 166

Rozhkov Yu. G.

ENGLISH VETERINARY MEDICINE DISCOURSE: LINGUISTIC FEATURES (BASED ON THE INTERNET RESOURCES)..... 173

Романова Н. В.

ПОНЯТТЄВА СКЛАДОВА КОНЦЕПТУ *SCHWESTERN* У РОМАНІ Б. КЕЛЛЕРМАНА “DAS BLAUE BAND”..... 181

Seyidova A. S.

TEXTUAL FEATURES OF WORD COMBINATIONS IN MODERN ENGLISH AND THEIR USAGE IN ENGLISH-LANGUAGE TEXTS..... 187

Тішечкіна К. В., Чумакова К. О., Саламатіна О. О.

ЕВОЛЮЦІЯ АНГЛОМОВНОЇ НАУКОВОЇ ТЕРМІНОЛОГІЇ У КОНТЕКСТІ ГЛОБАЛІЗАЦІЇ..... 192

Томчаковська Ю. О.

АНГЛОМОВНИЙ АКАДЕМІЧНИЙ ДИСКУРС У РІЗНИХ ГАЛУЗЯХ ЗНАННЯ: КОГНІТИВНО-КОМУНІКАТИВНІ ПАРАМЕТРИ..... 198

КЛАСИЧНІ МОВИ. ОКРЕМІ ІНДОЄВРОПЕЙСЬКІ МОВИ

Чакал І. С.

ОРНІТОНІМИ ЯК ВЕРБАЛІЗОВАНІ КОНЦЕПТИ У НАРАТИВНОМУ ДИСКУРСІ АХІЛЛА ТАТІЯ..... 203

Чекарева Є. С.

КОНЦЕПТ «ВІЙНА» В ДАВНЬОГРЕЦЬКІЙ АФОРИСТИЦІ..... 210

ТЮРКСЬКІ МОВИ

Hajieva B. N.

THE LEXICAL, SEMANTIC, AND MORPHOLOGICAL CHARACTERISTICS OF IDIOMATIC EXPRESSIONS IN STANDARD TURKISH..... 216

Ibrahimli S. G.

MAMED SAID ORDUBADI, THE FOUNDER OF THE GENRE OF THE HISTORICAL NOVEL IN AZERBAIJANI LITERATURE AND HIS WORK "THE SWORD AND THE FEATHER"..... 226

Mammadova R. H.

THE TERMINOLOGICAL LEXICON OF THE *QABUSNAMA*..... 233

ЗАГАЛЬНЕ МОВОЗНАВСТВО

Huseynova H. M.

STRUCTURAL AND SEMANTIC FEATURES OF EMOTION CONCEPTS IN CROSS-LINGUISTIC PERSPECTIVE..... 240

Кісельова А. А., Мамич М. В., Шевченко-Бітенська О. В.

МОВНА КОМПЕТЕНТНІСТЬ ПРАЦІВНИКІВ ПРАВООХОРОННИХ ОРГАНІВ ЯК ЧИННИК ЕФЕКТИВНОСТІ ЮРИДИЧНОЇ КОМУНІКАЦІЇ (НА МАТЕРІАЛІ УКРАЇНСЬКОЇ ТА АНГЛІЙСЬКОЇ МОВ)..... 246

Семенюк Т. П., Гесь А. А. ВЕРБАЛЬНІ ТА НЕВЕРБАЛЬНІ ЗАСОБИ ВИРАЖЕННЯ МАНІПУЛЯЦІЇ У НІМЕЦЬКОМОВНОМУ МАС-МЕДІЙНОМУ ДИСКУРСІ.....	252
--	-----

Тарасюк Л. М. СТИЛІСТИЧНІ ОСОБЛИВОСТІ ЗВЕРНЕНЬ ПРЕЗИДЕНТА УКРАЇНИ ВОЛОДИМИРА ЗЕЛЕНСЬКОГО В УМОВАХ ВІЙНИ.....	257
---	-----

ПЕРЕКЛАДОЗНАВСТВО

Байша К. М., Скуляк А. М. СТРАТЕГІЇ ПЕРЕКЛАДУ АНГЛОМОВНИХ ІНСТРУКЦІЙ ДО МЕДИЧНИХ ПРЕПАРАТІВ	263
--	-----

Гнедкова О. Г., Чечевиця В. О. ПРОБЛЕМА ЕКВІВАЛЕНТНОСТІ ПЕРЕКЛАДУ ВІЙСЬКОВОЇ ТЕРМІНОЛОГІЇ.....	270
--	-----

Ordynska I. Ya., Kusiak L. H. GENDER-SPECIFIC FEATURES OF SPEECH BEHAVIOR IN LITERARY TRANSLATION.....	276
---	-----

Povoroznyuk R. V. CHALLENGES AND TECHNIQUES OF DOMAIN-SPECIFIC CONSECUTIVE INTERPRETING.....	282
---	-----

Romanchuk A. A. ETHNOSYMBOLS IN THE POETRY OF UKRAINIAN SIXTIERS IN ENGLISH TRANSLATIONS BY UKRAINIAN DIASPORIC TRANSLATORS.....	288
---	-----

Рябокін Н. О., Пашко С. В. ПЕРЕКЛАД СОЦІОКУЛЬТУРНИХ РЕАЛІЙ ЯК ВІДОБРАЖЕННЯ МІЖКУЛЬТУРНОЇ КОМУНІКАЦІЇ.....	294
--	-----

Шеремет А. В., Атаманенко Є. С. ПОРІВНЯЛЬНИЙ АНАЛІЗ ОРИГІНАЛЬНОГО ТЕКСТУ ТА ТЕКСТУ ПЕРЕКЛАДУ НА ПРЕДМЕТ ЛЕКСИЧНИХ, СИНТАКСИЧНИХ ТА СТИЛІСТИЧНИХ ТРАНСФОРМАЦІЙ (НА БАЗИСІ ТВОРУ «СЯЙВО» С. КІНГА ТА ПЕРЕКЛАДУ ОЛЕКСАНДРА КРАСЮКА).....	299
--	-----

ПОРІВНЯЛЬНО-ІСТОРИЧНЕ І ТИПОЛОГІЧНЕ МОВОЗНАВСТВО

Жолтікова Г. О. ЛЕКСИКО-СЕМАНТИЧНИЙ АНАЛІЗ ЛЕКСЕМИ-ВЕРБАЛІЗАТОРА <i>МІЛІТАРИЗАЦІЯ</i> У ВИМІРІ РОСІЙСЬКО-УКРАЇНСЬКОЇ ВІЙНИ.....	306
--	-----

ЛІТЕРАТУРОЗНАВСТВО

Бикова Т. В. НАЦІОНАЛЬНИЙ ХАРАКТЕР ГЕРОЇВ У РОМАНІ І. НЕЧУЯ-ЛЕВИЦЬКОГО «ГЕТЬМАН ІВАН ВИГОВСЬКИЙ».....	313
--	-----

Біловус Л. І., Яблонська Н. М., Шиманська В. П. РЕДУПЛІКАЦІЯ ЯК ПОЕТИКА САМОРЕФЛЕКСІЇ МОДЕРНІСТСЬКОГО Й ПОСТМОДЕРНІСТСЬКОГО НАРАТИВУ.....	319
--	-----

Кондратьєва Т. Б., Шуляк І. М. ВЕРБАЛІЗАЦІЯ КОНЦЕПТУ «ЖІНОЧНІСТЬ» У МАЛІЙ ПРОЗІ КЕЙТ ШОПЕН.....	326
---	-----

Фертіль Ю. В. ВЕРБАЛІЗАЦІЯ ВІКОВИХ УПЕРЕДЖЕНЬ У РОМАНІ ЕЛІЗАБЕТ ҐІЛБЕРТ «STERN MEN»	333
Чікарькова М. Ю. ВИТОКИ АКАДЕМІЧНОЇ КОМУНІКАЦІЇ В УКРАЇНСЬКІЙ ЛІТЕРАТУРНІЙ ТРАДИЦІЇ: ТРАКТАТ ФЕОФАНА ПРОКОПОВИЧА «ПРО ПОЕТИЧНЕ МИСТЕЦТВО»	338
Шеремет А. В., Лемішко Н. С. АКТУАЛЬНІ ПІДХОДИ ДО ВИЯВІВ ІДІОСТИЛЮ ПИСЬМЕННИКА У СУЧАСНОМУ ЛІТЕРАТУРНОМУ ПРОЦЕСІ.....	344
УКРАЇНСЬКА ЛІТЕРАТУРА	
Брижіцька І. П. ЛІТЕРАТУРА КИЇВСЬКОЇ РУСИ ТА ЦЕРКОВНОСЛОВ'ЯНСЬКА ПИСЕМНІСТЬ ЯК ОСНОВА МОВНОГО КОДУ УКРАЇНСЬКОЇ НАЦІЇ.....	349
Козубенко Л. М. ПСИХОЛОГІЧНА ПАРАДИГМА ДИТЯЧОЇ ПРОЗИ МИХАЙЛА КОЦЮБИНСЬКОГО.....	354
Колінько О. П. МОТИВ «СВІТ / ЛАБІРИНТ» ЯК ЕКЗИСТЕНЦІЙНА МЕТАФОРА У НОВЕЛАХ В. ШЕВЧУКА.....	359
Колкутіна В. В. СУЧАСНА УКРАЇНСЬКА МІЛІТАРНА ЛІТЕРАТУРА: ОНТОЛОГІЧНИЙ АСПЕКТ.....	366
Кривчун В. Г. «ОГЛЯНУВШИСЬ НАЗАД»: НАРАТИВ ПРАВДИ І СОВІСТІ В УКРАЇНСЬКІЙ ЕМІГРАЦІЙНІЙ ПРОЗІ.....	372
Мішеніна Т. М. МІФОЛОГІЧНІ ОБРАЗИ В СУЧАСНІЙ УКРАЇНСЬКІЙ ПРОЗІ: ІНФОРМАЦІЙНО-СЕМІОТИЧНИЙ ВИМІР.....	381
Наumenко Н. В. МАРИНІСТИЧНА КОМПОНЕНТА У ФОРМОЗМІСТІ УКРАЇНСЬКОГО ВІЛЬНОГО ВІРША.....	389
Новиков А. О. «ВІН БУВ УКРАЇНСЬКИЙ “БАТЬКО...”» НАРИС ЖИТТЯ І ТВОРЧОСТІ МАРКА КРОПИВНИЦЬКОГО.....	396
Пальоха Т. О., Шарагіна О. В. ХУДОЖНЄ МОДЕЛЮВАННЯ ЧОЛОВІЧИХ ОБРАЗІВ У ТВОРЧОСТІ АНДРІЯ ЛЮБКИ.....	402
Токмань Г. Л. КОЗАЦЬКЕ VERSUS КОЛОНІАЛЬНЕ В РОМАНІ ФЕОДОСІЯ РОГОВОГО «ГРІХ БЕЗ ПРОЩЕННЯ».....	407
Шевченко Т. М. ЖАНРОВІ ОСОБЛИВОСТІ КНИГИ ЮРІЯ ІЗДРИКА ТА ЄВГЕНІЇ НЕСТЕРОВИЧ «SUMMA».....	414
Юрчук О. О., Чаплінська О. В. О-МОВЛЕННЯ ГОЛОДУ В ПРОЗОПИСЬМІ Т. П'ЯНКОВОЇ (НА ПРИКЛАДІ РОМАНУ «ВІК ЧЕРВОНИХ МУРАХ»).....	421

СТРУКТУРНА, ПРИКЛАДНА ТА МАТЕМАТИЧНА ЛІНГВІСТИКА

Бєлих О. М., Зеленюк Я. В.

ПОРІВНЯННЯ ОБРАЗІВ УКРАЇНСЬКОГО ВОЇНА
В НІМЕЦЬКОМОВНИХ ТА АНГЛОМОВНИХ ОНЛАЙН-ВИДАННЯХ.....428

Калінін В. С.

МЕТОДОЛОГІЯ КОРПУСНОГО ДОСЛІДЖЕННЯ ВЕРБАЛЬНИХ ЗАСОБІВ РЕАЛІЗАЦІЇ
МОВИ ВОРОЖНЕЧІ В КИТАЙСЬКОМОВНОМУ МЕДІАДИСКУРСІ.....436

Овсієнко Л. М.

ВІЙСЬКОВА ТЕРМІНОЛОГІЯ ЯК ОБ'ЄКТ ЛІНГВІСТИЧНОГО АНАЛІЗУ:
СТРУКТУРА, СТИЛІСТИКА, КОНЦЕПТОСФЕРА.....445

ВІДОМОСТІ ПРО АВТОРІВ.....454